



Юридическая и техническая комиссия

Distr.: General
25 July 2018
Russian
Original: English

Двадцать четвертая сессия

Сессия Юридической и технической комиссии, часть II

Кингстон, 2–13 июля 2018 года

Пункт 5 повестки дня

**Положение дел с осуществлением программ
подготовки кадров в соответствии с планами
работы по разведке и распределением
возможностей в плане обучения**

Отбор кандидатов для участия в программах подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке

Рекомендации Юридической и технической комиссии

I. Введение

1. В соответствии со своими контрактами на разведку, подписанными с Международным органом по морскому дну, компания Global Sea Mineral Resources NV (GSR), АО «Южморгеология», компания Deep Ocean Resources Development Co. Ltd. (DORD) и компания China Minmetals Corporation (CMC) представили в секретариат предложения по подготовке кадров.
2. На своем заседании, состоявшемся 12 марта 2018 года, Юридическая и техническая комиссия назначила подгруппу, в задачу которой входит оценка и рекомендация кандидатов для участия в учебных программах. Было решено, что в периоды между сессиями эта подгруппа совместно с секретариатом будет заниматься определением подходящих кандидатов для прохождения обучения (см. [ISBA/20/LTC/13](#), пункты 11–13). При отборе кандидатов подгруппа учитывала соответствующие положения, принципы, нормы и процедуры, применимые к программам подготовки кадров, в частности руководящие рекомендации контракторам и поручившимся государствам относительно программ подготовки кадров в соответствии с планами работы по разведке ([ISBA/19/LTC/14](#)).
3. В связи с необходимостью планирования учебных мероприятий, которые в 2018 году предложили провести компания GSR и АО «Южморгеология», назначенная в ходе предыдущей сессии подгруппа должна была отобрать кандидатов до заседания Комиссии, состоявшегося в июле 2018 года. Для того чтобы удовлетворить просьбу контракторов, подгруппа провела отбор в межсессионный



период по электронной почте. Остальные же кандидаты были отобраны в рамках обычной процедуры отбора в ходе второй части сессии 2018 года.

4. При отборе подгруппа исходила из требований, предъявляемых к кандидатам на участие в учебных программах каждого контрактора, в частности уровня владения языками, образования, опыта работы, возможностей развития карьеры, обоснования необходимости подготовки, ожидаемой пользы для стран кандидатов и других факторов, изложенных в заявках. Помимо этих факторов, должно внимание уделялось вопросам гендерного баланса и справедливого географического распределения, в частности интересам и нуждам не имеющих выхода к морю и находящимся в неблагоприятном с географической точки зрения положении развивающихся государств, как об этом просил Совет в решении, принятом на двадцатой сессии (см. [ISBA/20/C/31](#), пункт 6).

II. Отбор кандидатов в межсессионный период

5. 9 ноября 2017 года компания GSR представила предложение по подготовке кадров согласно контракту на разведку полиметаллических конкреций, подписанному с Органом 14 января 2013 года. В свое предложение компания GSR включила пять возможностей подготовки, включая один грант на участие в магистерской программе по специальности «океанология и лимнология и управление морской средой» (см. [ISBA/24/LTC/5](#), пункт 13). На заседании Комиссии, состоявшемся в марте, с учетом совсем небольшого числа заявителей (три) подгруппа рекомендовала повторно разместить объявление о гранте, а также рекомендовала секретариату приложить согласованные усилия, с тем чтобы привлечь достаточное число квалифицированных заявителей.

6. 22 февраля 2018 года АО «Южморгеология» представило предложение по подготовке кадров согласно контракту на разведку полиметаллических конкреций, подписанному с Органом 29 марта 2001 года. АО «Южморгеология» предложило шести кандидатам пройти теоретическую подготовку и подготовку на море в области геологии. Первая часть этой учебной программы будет проведена в Санкт-Петербургском государственном университете в течение приблизительно двух недель в период с октября по ноябрь 2018 года. Вторая часть этой учебной программы — научная экспедиция — должна осуществляться на борту исследовательского судна «Геленджик» в разломной зоне Кларион-Клиппертон в течение примерно 60 дней в период с четвертого квартала 2018 года по второй квартал 2019 года.

7. Информация о возможностях прохождения подготовки была направлена членам Органа, с тем чтобы они выдвинули подходящие кандидатуры. Она была опубликована также на веб-сайте Органа и в социальных сетях. Была проведена оценка следующих заявок:

а) программа подготовки компании GSR: 23 заявки (10 — от Группы африканских государств, 5 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств, 7 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна и 1 — от Группы восточноевропейских государств; 9 женщин и 14 мужчин);

б) программа подготовки АО «Южморгеология»: 31 заявка (16 — от Группы африканских государств, 6 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 9 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 10 женщин и 21 мужчина).

8. На основе критериев отбора и утвержденных Комиссией рекомендаций и по итогам консультаций, проведенных между подрядчиками и секретариатом, подгруппа рекомендовала Комиссии следующих основных и резервных кандидатов для участия в указанных выше программах подготовки:

Грант компании Global Sea Mineral Resources NV

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основные кандидаты		
1. Шимбалиова Надзея	жен.	Беларусь
Резервные кандидаты		
1. Беатрис Мело	жен.	Бразилия
2. Джерамил Тилто	жен.	Папуа — Новая Гвинея
3. Ахмед Адам	муж.	Сомали

АО «Южморгеология»

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основные кандидаты		
1. Хосе Исола	муж.	Аргентина
2. Беатрис Мело	жен.	Бразилия
3. Амина Макори	жен.	Кения
4. Аби Дзикри Альгифари	муж.	Индонезия
5. Аруггода Капуге	жен.	Шри-Ланка
6. Мария Альварес	жен.	Аргентина
Резервные кандидаты		
1. Пантарак Чаннаронг	муж.	Таиланд
2. Фермин Пальма	муж.	Аргентина
3. Варсаме Аттейе	муж.	Сомали

III. Отбор кандидатов в июле 2018 года

9. На своих заседаниях, состоявшихся 2–13 июля 2018 года, Комиссия обсудила свои рекомендации Генеральному секретарю относительно отбора кандидатов для участия в учебных программах, предложенных компаниями DORD, GSR и СМС.

10. 1 марта компания DORD представила предложение по подготовке кадров согласно контракту на разведку полиметаллических конкреций, подписанному с Органом 20 июня 2001 года. Компания DORD предложила пяти кандидатам принять участие в программе подготовки на море на борту научно-исследовательского судна «Хакурей». 40-дневную программу планируется провести в период с июля по август 2019 года в два этапа. На первом этапе будет проведена 15-дневная геологическая исследовательская экспедиция, и на втором этапе будет организован 25-дневный учебный курс после экспедиции. Обучение на

борту судна будет включать проведение сейсмической разведки на море методом отраженных волн, проведение исследований с использованием магнитометра и гравиметра и работу с морскими геологическими картами, а также практическую подготовку по вопросам технологии разведки морских минеральных ресурсов.

11. 4 апреля компания GSR представила предложение по подготовке кадров согласно контракту на разведку полиметаллических конкреций. Компания GSR предложила два места для стажировки на море в первой половине 2019 года в разломной зоне Кларион-Клиппертон. В течение четырех-шести недель один стажер будет включен в состав группы компании GSR по геологическим и геотехническим работам; второй стажер будет работать по таким темам, как экологические и биологические аспекты работы на море в 2019 году.

12. 23 апреля компания СМС представила предложение по подготовке кадров согласно контракту на разведку полиметаллических сульфидов, подписанному с Органом 12 мая 2017 года. Компания СМС предложила четырем кандидатам пройти подготовку в рамках двух программ, а именно: двум кандидатам — принять участие в разведочной экспедиции на море по изучению окружающей среды в 2018 году и двум кандидатам — принять участие в геологоразведочной экспедиции на море в 2019 году.

13. Информация о возможностях прохождения подготовки была направлена членам Органа, с тем чтобы они выдвинули подходящие кандидатуры. Она была опубликована также на веб-сайте Органа и в социальных сетях. В ходе второй части сессии Комиссии подгруппа провела оценку следующих заявок:

а) программа подготовки компании DORD: 33 заявки (17 — от Группы африканских государств, 9 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 7 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 8 женщин и 25 мужчин);

б) программа подготовки компании GSR: 28 заявок (18 — от Группы африканских государств, 6 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 4 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 10 женщин и 18 мужчин);

с) программа подготовки компании СМС: 35 заявок (22 — от Группы африканских государств, 7 — от Группы азиатско-тихоокеанских государств и 6 — от Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна; 10 женщин и 25 мужчин).

14. Были вынесены следующие окончательные рекомендации:

Программа подготовки компании Deep Ocean Resources Development

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основные кандидаты		
1. Франсиско Понсе-Нуньес	муж.	Мексика
2. Шахтадж Карим	жен.	Бангладеш
3. Августин Дидье Пепого Ман-Мвеле	муж.	Камерун
4. Марика Ритова	муж.	Фиджи
5. Хуан Пабло Ормасабаль	муж.	Аргентина

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Резервные кандидаты		
1. Аджибола Ойебамиджи	жен.	Нигерия
2. Адам Н. Б. Пурномо	муж.	Индонезия
3. Мохамед ас-Саид	муж.	Египет
4. Раджиб Саха	муж.	Бангладеш

Программа подготовки компании Global Sea Mineral Resources NV

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основной кандидат (геология)		
1. Фермин Пальма	муж.	Аргентина
Резервные кандидаты		
1. Отобонг Ндукве	жен.	Нигерия
2. Джакрапун Кхамбунруанг	муж.	Таиланд
Основной кандидат (окружающая среда)		
1. Саяккара Местриладж Атукорала	жен.	Шри-Ланка
Резервный кандидат		
1. Хамди Аботалерб	муж.	Египет

Программа подготовки компании China Minmetals Corporation

<i>Имя</i>	<i>Пол</i>	<i>Страна происхождения</i>
Основные кандидаты (окружающая среда)		
1. Мария Эмилия Браво	жен.	Аргентина
2. Мохамад Абу Хассан	муж.	Малайзия
Резервный кандидат		
1. Тосапон Сунгсирин	муж.	Таиланд
Основные кандидаты (геология)		
1. Чо Вин Тет Пайн	жен.	Мьянма
2. Варсаме Аттейе	муж.	Сомали
Резервные кандидаты		
1. Кит Туунде	муж.	Уганда
2. Фиделис Она	муж.	Нигерия
3. Тайво Боладжи	муж.	Нигерия

15. Комиссия приняла рекомендации подгруппы в отношении списка приоритетных кандидатов для участия в программах подготовки кадров.